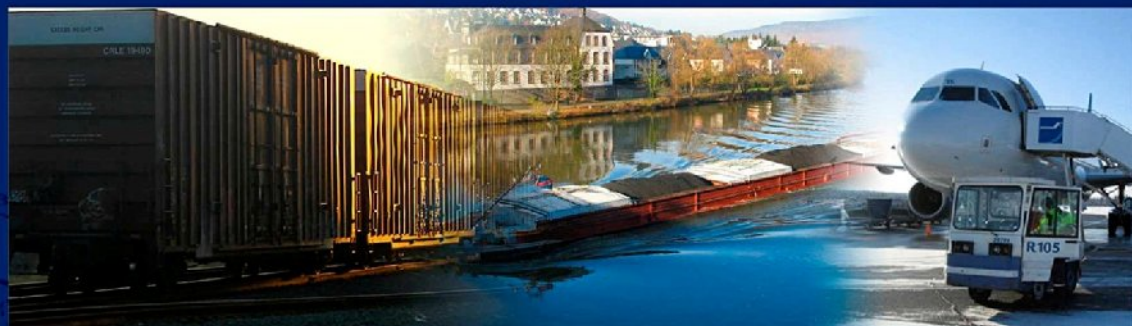


## Програма Європейського Союзу для України



## Підтримка інтеграції України до Транс-Європейської транспортної мережі ТЄМ-Т



## П'ятий звіт про хід реалізації Проекту

Січень 2011 р.



This project is funded by the European Union



Міністерство транспорту та зв'язку України



CORPORATE SOLUTIONS

ARUP



WSP

NACO

Corporate Solutions (UK),  
in association with:  
ARUP (UK); WSP imc (UK)  
and NACO (NI)

This project is implemented by:



| Назва проекту        |   | Підтримка інтеграції України до Транс-Європейської транспортної мережі ТЄМ-Т     |        |
|----------------------|---|--|--------|
| Номер Проекту:       | EuropeAid /124964/C/SER/UA                      |  |        |
| Країна               | Україна   |  |        |
| Назва                | Партнер Проекту                                 | Консультант ЄК   |        |
|                      | Міністерство транспорту та зв'язку України      | Corporate Solutions Consulting Ltd   |        |
| Адреса               | Проспект Перемоги, 14<br>Київ, Україна<br>01135 | 36 Byron Hill Road<br>Harrow-on-the-Hill, Middlesex HA2<br>0HY<br>United Kingdom |        |
| Телефон              | +380 444 616 540                                | +44 8423 7711  |        |
| Факс                 | +380 442 387 226                                | +44 8 423 7766   |        |
| Контактна особа      | Савченко К.А.                                   | Еббі Адхамі  |        |
| Підпис:              |   |  |        |
| Дата звіту           | Січень 2011 року                                |  |        |
| Звітний період       | 1 серпня – 31 грудня 2010 року                  |  |        |
| Автор                | Corporate Solutions Consulting Ltd              |  |        |
| Команда ЄК M&E       | _____   | _____  | _____  |
|                      | [ім'я]  | [підпис]   | [дата] |
| Делегація ЄК         | _____   | _____  | _____  |
|                      | [ім'я]  | [підпис]   | [дата] |
| Менеджер проектів ЄК | _____   | _____  | _____  |
|                      | [ім'я]  | [підпис]   | [дата] |



## Зміст

|  |           |
|--|-----------|
| <b>СТИСЛИЙ ОГЛЯД ПРОЕКТУ .....</b>   | <b>1</b>  |
| <b>1. СТИСЛИЙ ВИКЛАД ХОДУ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ .....</b>   | <b>2</b>  |
| 1.1 КЕРУЮЧИЙ КОМІТЕТ ТА РОБОЧІ ГРУПИ .....   | 2         |
| 1.2 РОБОЧІ КОМПОНЕНТИ.....   | 3         |
| 1.2 ВИПУСК ДОКУМЕНТІВ.....   | 5         |
| 1.3 ВИКОРИСТАННЯ РЕСУРСІВ .....  | 6         |
| <b>2. СТИСЛИЙ ВИКЛАД СТАНУ ТА ПЛАНУВАННЯ ПРОЕКТУ, З УТОЧНЕННЯМ НА ПЕРІОД, ЩО ЗАЛИШИВСЯ .....</b>         | <b>6</b>  |
| 2.1 ОСНОВНІ ЕТАПИ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НА ДАНИЙ МОМЕНТ.....   | 6         |
| 2.2 СТРУКТУРА ДІЯЛЬНОСТІ .....   | 9         |
| <b>3. ДЕТАЛЬНИЙ ВИКЛАД ХОДУ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 2010 Р.....</b>                           | <b>9</b>  |
| 3.1 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 1: ПОЛІТИКА, ПИТАННЯ РЕГУЛЯТОРНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ, ІНФРАСТРУКТУРИ ТА ФІНАНСУВАННЯ ..... | 9         |
| 3.2 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 2: ЗАЛІЗНИЧНИЙ ТРАНСПОРТ .....   | 11        |
| 3.3 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 3: ДОРОЖНЯ ІНФРАСТРУКТУРА.....   | 12        |
| 3.4 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 4: АВТОМОБІЛЬНИЙ ТРАНСПОРТ .....   | 13        |
| 3.5 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 5: МОРСЬКИЙ ТА ВНУТРІШНІЙ ВОДНИЙ ТРАНСПОРТ .....                                   | 14        |
| 3.6 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 6: АЕРОПОРТИ ТА АВІАЦІЙНИЙ ТРАНСПОРТ .....   | 14        |
| 3.7 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 7: МІЖГАЛУЗЕВІ ПИТАННЯ.....  | 16        |
| 3.8 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 8: СТРАТЕГІЯ СЕКТОРУ ТА ПЛАН ДІЙ.....  | 17        |
| 3.9 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 9: РОЗВИТОК КАДРІВ ТА НАВЧАННЯ.....  | 18        |
| <b>4. ЗАПЛАНОВАНІ ЗАХОДИ НА НАСТУПНИЙ ЗВІТНИЙ ПЕРІОД .....</b>   | <b>21</b> |
| <b>ДОДАТОК А: ФОРМИ ПЛАНУВАННЯ ПРОЕКТУ ЄС.....</b>   | <b>22</b> |
| ФОРМА 2.2: ЗВІТ ПРО ХІД ПРОЕКТУ .....  | 22        |
| ФОРМА 2.3: ЗВІТ ПРО ВИКОРИСТАНИ РЕСУРСИ .....  | 23        |
| ФОРМА 1.6 ПЛАН ДІЙ НА НАСТУПНИЙ ЗВІТНИЙ ПЕРІОД.....  | 24        |
| <b>ДОДАТОК В: ПЕРЕЛІК ЗУСТРІЧЕЙ ПРОТЯГОМ ПЕРІОДУ З 31 ЛИПНЯ ДО 31 ГРУДНЯ 2010 Р.....</b>                 | <b>25</b> |



## Абревіатура

|                        |   |
|------------------------|---|
| <i>КМУ</i>             | Кабінет Міністрів України   |
| <i>ДРКСТЗ (DTCSDC)</i> | Департамент розвитку та координації систем транспорту та зв'язку (МТЗУ) |
| <i>ЄААБ (EASA)</i>     | Європейська Агенція з авіаційної безпеки                                |
| <i>ЄБРР (EBRD)</i>     | Європейський Банк Реконструкції та Розвитку                             |
| <i>ЄК (EC)</i>         | Європейська Комісія   |
| <i>ЄСАП (ECAA)</i>     | Європейський Спільний Авіаційний Простір                                |
| <i>ЄКЦА (ECAC)</i>     | Європейська Конференція Цивільної Авіації                               |
| <i>ЄПС (ENP)</i>       | Європейська Політика Добросусідства                                     |
| <i>ЄІСП (ENPI)</i>     | Європейський інструмент сусідства та партнерства                        |
| <i>ЄС (EU)</i>         | Європейський Союз   |
| <i>НПДНР (GTZ)</i>     | Німецька Програма Допомоги Національному Розвитку                       |
| <i>ВВП (GDP)</i>       | Внутрішній Валовий Продукт  |
| <i>УУ (GoU)</i>        | Уряд України  |
| <i>GPS</i>             | Глобальна Система Стільникової Навігації                                |
| <i>IATA</i>            | Міжнародна Асоціація Авіаційного Транспорту                             |
| <i>ІКАО (ICAO)</i>     | Міжнародна Організація Цивільної Авіації                                |
| <i>ІКТ (ICT)</i>       | Інформаційні та комунікаційні технології                                |
| <i>МФУ (IFI)</i>       | Міжнародні Фінансові Установи   |
| <i>МВФ (IMF)</i>       | Міжнародний Валютний Фонд   |
| <i>МСАТ (IRU)</i>      | Міжнародний Союз Автомобільного Транспорту                              |
| <i>ММТ/ІМТ</i>         | Мультиmodalьний/Інтерmodalьний транспорт                                |
| <i>МТЗУ (MoTC)</i>     | Міністерство транспорту та зв'язку України                              |
| <i>НУО (NGO)</i>       | Неурядова організація   |
| <i>ОЕСР (OECD)</i>     | Організація Економічного Співробітництва та Розвитку                    |
| <i>ДПС (PCA)</i>       | Договір про партнерство та співробітництво                              |
| <i>ДПП (PPP)</i>       | Державно-приватне партнерство   |
| <i>ДАА (SAA)</i>       | Державна Авіаційна Адміністрація (Державіаадміністрація)                |
| <i>БПС (SBS)</i>       | Бюджетна Підтримка Сектора  |
| <i>КК (SC)</i>         | Керуючий Комітет  |
| <i>ЄЄН (SES)</i>       | Єдине Європейське Небо  |
| <i>СУБ (SMS)</i>       | Система управління безпекою польотів                                    |
| <i>ТД (TA)</i>         | Технічна допомога   |
| <i>ТАСІС (TACIS)</i>   | Технічна допомога країнам СНД   |
| <i>ТЄМ-Т (TEN-T)</i>   | Транс-Європейська Транспортна Мережа                                    |
| <i>АНТ (TNA)</i>       | Аналіз необхідних тренінгів   |



|                          |  |
|--------------------------|--|
| <i>ТЗ (ToR)</i>          | Технічне завдання                                |
| <i>ТРАСЕКА (TRACECA)</i> | Транспортний коридор Європа-Кавказ-Азія          |
| <i>ГРН (UAH)</i>         | Гривня   |
| <i>ЄЕК ООН (UNECE)</i>   | Комісія ООН з питань економіки в Європі          |
| <i>УЗ (UZ)</i>           | Укрзалізниця – Український залізничний транспорт |
| <i>СОТ (WTO)</i>         | Світова Організація Торгівлі                     |



## Стислий огляд Проекту

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Назва Проекту:                    | Підтримка інтеграції України до Транс-Європейської транспортної мережі ТЄМ-Т   |
| Номер Проекту:                    | EuropeAid/124964/C/SER/UA  |
| Країна:                           | Україна  |
| Загальна мета:                    | <p>Загальна мета Проекту полягає в розвитку транспортного сектору шляхом надання допомоги МТЗУ в розробці та впровадженні стратегії та плану дій щодо інтеграції до Транс-Європейської транспортної мережі. Завдання полягають у покращенні спроможності Міністерства координувати і вирішувати міжгалузеві питання та визначати пріоритетні інвестиційні проекти з огляду на:</p> <p>а) вдосконалене та стабільне управління всією галуззю, включаючи міжгалузеві повноваження та повноваження щодо мультимодальних перевезень;</p> <p>б) інтеграцію в мережу ТЄМ-Т відповідно до Білої книги Європейської Комісії з транспорту;</p> <p>в) гармонізацію з нормами та стандартами ЄС.</p>  |
| Очікувані результати / документи: | <p>Основні заплановані результати/документи за Проектом:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- опублікований План негайних дій;</li><li>- розроблені сценарії планування транспортного сектору;</li><li>- підготовлені прогнози транспортного попиту та перевезень;</li><li>- визначені потреби в навчанні;</li><li>- визначена національна транспортна політика;</li><li>- національна транспортна стратегія визначена через формулювання:<ul style="list-style-type: none"><li>- стратегії та реформи для залізничного сектору;</li><li>- стратегії та реформи для дорожньої інфраструктури;</li><li>- стратегії та реформи для автомобільного транспорту;</li><li>- стратегії та реформи для морського і річкового транспорту</li><li>- стратегії та реформи для авіаційного сектору;</li><li>- обраних заходів та реформ для мультимодального транспорту;</li></ul></li><li>- сформульовані короткостроковий і довгостроковий плани дій для інтеграції в ТЄМ-Т;</li><li>- визначений перелік пріоритетних інвестиційних проектів і варіанти фінансування;</li><li>- проведено навчання, розвиток компетенції і координаційні заходи.</li></ul> |
| Діяльність:                       | <p>Компонент 1: Транспортна політика, питання регуляторної, інституційної діяльності та фінансування інфраструктури.</p> <p>Компонент 2: Обрані заходи та реформи для залізничної галузі.</p> <p>Компонент 3: Обрані заходи та реформи для автодорожньої інфраструктури.</p> <p>Компонент 4: Обрані заходи та реформи для автомобільного транспорту.</p> <p>Компонент 5: Обрані заходи та реформи для морського і річкового транспорту.</p> <p>Компонент 6: Обрані заходи та реформи для аеропортів і авіаційного транспорту.</p> <p>Компонент 7: Комплексні питання (питання прикордонних переходів).</p> <p>Компонент 8: Стратегія сектору та план дій.</p> <p>Компонент 9: Розвиток кадрів і навчання.</p>  |
| Цільові групи:                    | <p>Цільовими групами є: МТЗУ, Департамент розвитку та координації систем транспорту та зв'язку (ДРКСТЗ), Державна служба автомобільних доріг України (Укравтодор), Державна адміністрація автомобільного транспорту (Державтоадміністрація), Державна адміністрація залізничного транспорту (Укрзалізниця), Державний департамент залізничного транспорту; Державна адміністрація морського і річкового транспорту (Укрморрфлотадміністрація), Державна авіаційна адміністрація (Державіаадміністрація). Програма міститиме дані від інших учасників з державного та приватного секторів, альтернативних перевізників, а також одержувача державних послуг і користувача транспортних послуг, громадян, академічних і дослідницьких груп.</p>  |
| Дата початку Проекту:             | 4 серпня 2008 року   |
| Тривалість Проекту:               | 41 місяць  |



## 1. Стислий виклад ходу реалізації проекту

Це п'ятий звіт (Звіт про хід реалізації проекту №5), який охоплює період з 1 серпня до 31 грудня 2010 р. (5 місяців), про хід реалізації проекту «Підтримка інтеграції України до Транс-Європейської транспортної мережі – ТЕМ-Т».

Протягом звітного періоду відбувались регулярні зустрічі групи проекту з Делегацією ЄС, Міністерством транспорту та зв'язку (МТЗУ), виконавчими органами, що відповідають за кожний вид транспорту, та міжнародними фінансовими інституціями (МФІ).

Підтримується координація проектів, що діють в транспортному секторі України, включаючи ТРАСЕКА, а також цілий ряд інших транспортних проектів, що фінансуються Світовим Банком, USAID та іншими установами. Крім того, неурядовою організацією «Фонд Ефективного Управління» за участі консультативної компанії МакКінзі (McKinsey) сформовано декілька Робочих Груп з питань, маючих відношення до транспорту. Хоча такі ініціативи та проекти формально не координуються, Проект ТЕМ-Т проводив зустрічі з представниками проектів на регулярній основі.

20 жовтня 2010 р. Документ Транспортної Стратегії було ухвалено Кабінетом Міністрів України за № 2174 і офіційно про це повідомлено 2 грудня 2010 р. У липні 2010 проведена робота з узгодження індикаторів Бюджетної Підтримки Сектору (БПС/SBS), що були ухвалені ЄК. Група експертів Проекту продовжувала надавати допомогу даної діяльності.

За запитом Делегації ЄС Проектом завершена розробка проекту документу проекту твіннінг по авіації, що була ухвалена у вересні 2010 р. Розробка була подана вчасно і прийнята Делегацією.

10 грудня 2010 р. МТЗУ було реорганізовано у Міністерство інфраструктури і Борис Колесніков був призначений Міністром. Нове міністерство буде мати більш широкі повноваження та відповідальність ніж МТЗУ, тому у новому році очікуються суттєві організаційні зміни.

### 1.1 Керуючий комітет та Робочі групи

П'яте засідання Керуючого комітету відбулось 16 грудня 2010 р. для підсумку досягнень завершених Робочих Компонентів (РК 2, 3, 4, 5, 6 та 7) та обговорення діяльності Проекту протягом періоду продовження (РК 1, 8 та 9). Крім того, на засіданні була показана презентація методології і відповідних інструментів, розроблених Проектом, для допомоги при визначенні пріоритетності інвестиційних проектів в Україні з покриттям всіх видів транспорту. Така робота визнана як суттєвий внесок і стала ключовою у діяльності однієї з Робочих Груп, сформованих Президентом. Заплановано, що роботу буде продовжено у 2010 році в рамках Робочого Компоненту 8. За засіданні була показана презентація досягнень за Компонентом 6 (Авіаційний транспорт) для демонстрації прикладу широти та глибини роботи, що виконана як частина типового завершеного робочого компоненту. Далі відбулась дискусія щодо обсягів роботи протягом періоду продовження за Робочими Компонентами 1, 8 and 9.

Члени Керуючого Комітету отримали електронні копії Проектів кінцевих звітів (ПКЗ/DFRs) по Робочих Компонентах 2, 3, 4, 5, 6 та 7. Досягнута домовленість, що робота по даних компонентах буде вважатись завершеною, і подальша робота виконуватиметься за умови, що це буде сприяти впровадженню програми БПС за Робочими Компонентами 1, 8 та 9. Період продовження починається з 1 січня 2011 р. під керівництвом пана Алана Годрі.

Детальний обсяг робіт буде визначено та ухвалено з керівниками Міністерства та Делегацією ЄК протягом січня 2011 р.

Від самого початку реалізації Проекту для виконання робіт за кожним Компонентом були сформовані Робочі Групи. Хоча така організація добре спрацювала протягом першого року Проекту, часті зміни персоналу МТЗУ призвели до менш формального форуму протягом 2010 р. Така організація буде переглянута у січні 2011 р. для періоду продовження Проекту з метою досягнення домовленості щодо формального механізму спілкування та комунікації і отримання внеску з боку Міністерства. Протягом даного періоду відбулась велика кількість зустріч та



засідань з партнером Проекту та відповідними організаціями, перелік всіх засідань та зустрічей, проведених протягом звітнього періоду, додається у Додатку В.

## 1.2 Робочі компоненти

Робота по всіх 9 Робочих компонентах тривала протягом звітнього періоду, зустрічі проходили в основному за участі спеціалістів робочого рівня, ніж старшої ланки, оскільки позиції деяких старших посадовців були неясними в зв'язку з реорганізацією Міністерства. Протягом звітнього періоду на регулярній основі проводились щотижневі зустрічі, заплановані між МТЗУ та Керівником групи експертів Проекту.

Результати роботи завершених Робочих компонентів були задокументовані у вигляді Проектів кінцевих звітів і були подані на засіданні Керуючого Комітету.

Як частина **РК-1: Політика, питання регуляторної, інституціональної діяльності та фінансування інфраструктури** – досягнута домовленість з представниками всіх транспортних галузей щодо визначення індикаторів БПС на наступні чотири роки на виконання завдань, встановлених ЄС. На наше розуміння це було прийнято ЄС у Брюсселі.

20 жовтня 2010 р. Кабінет Міністрів України ухвалив Документ Транспортної Стратегії за № 2174, офіційно про це повідомлено 2 грудня 2010 р. Це було умовою Програми БПС і ухвалення дає напрям для початку впровадження Програми БПС.

**РК-2: Обрані заходи та реформи для залізничної галузі** – Група експертів Проекту отримала запит Міністерства на відвідання протягом звітнього періоду цілого ряду засідань за участі Департаменту залізничного транспорту МТЗУ. Планувалось, що експерти Проекту будуть приймати участь в діяльності Робочих Груп, сформованих Укрзалізницею (УЗ), для опрацювання питань запропонованої реструктуризації залізничного транспорту, регуляторних функцій, інвестицій, відкриття мережі залізниць для діяльності приватних операторів у відповідності до рекомендацій ЄС. Незважаючи на узгодженість таких зустрічей, вони були скасовані в самий останній момент, наводячи приклад тих викликів, що виникали перед Проектом у праці з УЗ протягом всього періоду діяльності Проекту.

**РК-3 та РК-4: Обрані заходи та реформи для автодорожньої інфраструктури та автомобільного транспорту** – Задачі за Технічним Завданням завершені і надано рекомендації Голові Робочої Групи, який ухвалив їх. Проте, сумнівно, що дані рекомендації будуть офіційно ухвалені і реалізовані доки не відбудеться повна реорганізація Міністерства.

**РК-5: Обрані заходи та реформи для морського і внутрішнього водного транспорту** – Даний Робочий Компонент мав добрий прогрес, хоча і виникали труднощі у зборі інформації та комунікації з морськими портами. Незважаючи на початкові перешкоди, група проекту продовжувала розвивати свої власні тісні контакти з галузевими спеціалістами, як у державному, так і приватному секторі, що дало можливість групі мати дані з перших рук та отримувати інформацію про щоденну ситуацію у галузі морського та річкового транспорту. Це стало запорукою просування вперед у морському компоненті Проекту. Призначення нового Директора Департаменту морського та річкового транспорту у червні 2010 р. покращило ситуацію, але залишається все ще неясним хто буде відповідальним за таку важливу галузь у 2011 році.

Завершено роботу з визначення сценаріїв планування розвитку для морської галузі та оцінки прогнозів перевезень, підготовлених ТЕО українських портів, яке фінансувалося ЄС. Висновки представлено у Робочому документу 5.1, який складає частину Документу «Реформування морської політики та програми дій». Обговорюється ідея «портів-землевласників» та «портових кластерів» і недавні опубліковані звіти та офіційні документи морської галузі говорять про прийняття такої рекомендованої концепції. Всі інші питання, що охоплює РК-5, зібрані у комплексному Плані Управління Портами.

З метою надання подальшої допомоги і для розповсюдження результатів проведено дві сесії навчання з питань морського та річкового транспорту. Обидва заходи були добре сприйняті, кожного дня їх відвідувало понад 20 учасників.



**РК-6: Обрані заходи та реформи для аеропортів і авіаційного транспорту** – Протягом звітнього періоду надавалось особливе значення навчанню персоналу ДАА та працівників авіаційної галузі. Мета полягає у підвищенні сталості навчальних програм в Україні у довгостроковій перспективі шляхом створення національних програм з підготовки кадрів і запровадження концепції «тренінг – тренерів». Ця ініціатива здійснюється у координації з Національним авіаційним університетом (НАУ) і Державною авіаційною адміністрацією (ДАА), з якими ми мали повну співпрацю.

За результатом тісної співпраці з ДАА, всі завдання відповідно ТЗ, що пов'язані з авіаційною галуззю були завершені і знаходяться в актуальному стані. Плани на майбутнє сформульовані і описані в Проектах кінцевих звітів 6,1, 6,2 та 6,3 і будуть розповсюджені тільки за умови затвердження ДАА для їх публікації відповідно до угоди про конфіденційність, що підписана з ДАА.

**РК-7: Міжгалузеві питання** – Виконані всі вимоги ТЗ, рекомендації надані і задокументовані у вигляді різних звітів. Рекомендації були добре сприйнятими широким колом учасників та організацій.

**РК-8: Стратегія транспортного сектору та План дій** - У рамках робочих пакетів 1 та 8 було укладено базу даних з переліком 235 транспортних інвестиційних проектів, названих МТЗУ, разом з багатьма іншими проектами, представленими транспортними галузями, залишивши на пізніше їх оцінку та визначення пріоритетності. У своєму існуючому вигляді окремі проекти не містять достатньо інформації для їх повної оцінки, а також рідко зустрічається наявність проведеної попередньої техніко-економічної оцінки. Готується переглянутий перелік інвестиційних проектів Робочою Групою, що утворена Фондом Ефективного Управління при Президенті, до співпраці з якою ми отримали запрошення. На даний момент Група зустрічалась один раз і її діяльність відновиться у новому році.

Досягнута домовленість щодо необхідності підвищення кваліфікації персоналу транспортного сектору у виконанні попереднього техніко-економічного аналізу інвестиційних проектів, тому пілотна програма тренінгів, що була запропонована Проектом ще у листопаді 2009 р., розпочалась у березні 2010 р. для інвестиційної групи МТЗУ та іншого обраного персоналу. Тренінг було добре сприйнято і проведено повторно у квітні 2010 року з наміром щомісячного поновлення протягом дії Проекту. Заплановані на останню частину 2010 року сесії були затримані через неясність і зміни у Міністерстві.

Інші проекти, що спрямовані на сприяння торгівельним потокам будуть додані до бази даних по мірі їх визначення Проектом, а також чотири стратегічних транспортних проекти, що визнані відповідно резолюції Кабінету Міністрів України «Про інвестиційні проекти стратегічного значення для економічного розвитку країни» (№1432 р від 7 жовтня 2009 р. і передані уряду України 23 грудня 2009 р.).

Попередні плани дій підготовлено і відтепер, коли ухвалено документ Транспортної стратегії, подальша робота буде продовжена протягом періоду продовження Проекту.

**РК-9: Розвиток кадрів і навчання** - у червні 2010 р. попередній Начальник управління кадрів МТЗУ зайняла позицію заступника начальника управління, проведені зустрічі для поновлення роботи з питань кадрової політики МТЗУ, починаючи з серпня 2010 р.

Проект надав практичне навчання без відриву від виробництва під час засідань Робочих Груп, на семінарах та конференціях ДАА та на регулярних зустрічах з представниками залучених сторін, починаючи з червня 2009 р. Існувало сподівання, що з новими ініціативами, запропонованими попереднім Міністром, це може привести до нових тренінг сесій, але недавні зміни, у тому числі й призначення нового Міністра, потребують брати їх до уваги.

**Веб-сайт Проекту ТЄМ-Т** ([www.ten-t.org.ua](http://www.ten-t.org.ua)) вже діє на повну і регулярно оновлюється, всі звіти, що ухвалені МТЗУ, є доступними для ознайомлення. Веб-сайт також включає сторінки на тему «Приєднання та виконання Україною міжнародних угод та конвенцій з транспорту» і дає посилання на інші веб-сайти за згодою Міністерства та Делегації ЄС.



Додатково Проектом ТЄМ-Т на офісному сервері організовано серію документів для запису всіх документів, перекладених на англійську та українську мови, у тому числі тексти законодавства, які були надані міжнародним експертам.

Зокрема, була створена база даних законодавчих документів, але це залишається окремо від сторінок веб-сайту на тему «Приєднання та виконання Україною міжнародних угод та конвенцій з транспорту», тому що містить приблизно 187 сторінок робочих документів. Деякі з таких документів перекладено з використанням комп'ютерного програмного забезпечення, інші перекладачами, але все ще не переглянуті перекладачем-юристом.

## 1.2 Випуск документів

Документи, що підготовлені по різних робочих компонентах були перейменовані, як показано нижче у таблиці і розповсюджені серед відповідного персоналу, включаючи керівників департаментів МТЗУ.

Перелік звітів за ТЗ детально представлено нижче. Більшість з них оновлює попередні звіти за винятком звітів з залізничного транспорту, що залишаються Проміжними Звітами, оскільки очікують на коментарі з боку Укрзалізниці:

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Політика                          | 1.1 Питання регуляторної та інституційної діяльності           |
|                                      | 1.2 Транспортна статистика                                     |
|                                      | 1.3 Інтегрована транспортна політика                           |
| 2. Залізничний транспорт             | 2.1 Швидкісний залізничний транспорт                           |
|                                      | 2.2 Інтероперабельність, Стратегія інтеграції                  |
|                                      | 2.3 Конкуренція, реструктуризація                              |
|                                      | 2.4 Приклади реструктуризації залізниць в Європі               |
|                                      | 2.5 Огляд процесу реформування залізничного транспорту України |
| 3. Дорожня інфраструктура            | 3.1 Будівельні стандарти                                       |
|                                      | 3.2 Організація та фінансування дорожньої інфраструктури       |
|                                      | 3.3 Безпека дорожнього руху                                    |
|                                      | 3.4 Порівняння вартості дорожнього будівництва                 |
| 4. Автомобільний транспорт           | 4.0 Автомобільний транспорт                                    |
| 5. Морський транспорт та ВВШ         | 5.1 Реформа морської політики та план дій                      |
|                                      | 5.2 Політика та управління портами                             |
|                                      | 5.3 Стратегія розвитку морського транспорту                    |
|                                      | 5.4 Стратегія розвитку річкового транспорту                    |
| 6. Аеропорти та авіаційний транспорт | 6.1 Доступ до ринків*  |
|                                      | 6.2 Аеропорти, ключові огляди*                                 |
|                                      | 6.3 Посилення нагляду ДАА за безпекою польотів*                |
| 7. Міжгалузеві питання               | 7.1 Мультиmodalний транспорт                                   |
|                                      | 7.2 Логістика  |
|                                      | 7.3 Прикордонні питання  |
|                                      | 7.4 ГНСС Галілео   |
| 8. Стратегія та план дій             | 8.0 Стратегічне планування                                     |
| 9. Навчання та учбові тури           | 9.0 Аналіз тренінгових потреб, учбові тури                     |

Більшість звітів, зазначених вище, розроблялась разом з Робочими групами ще до реорганізації міністерства і галузей, та призначення нового персоналу. Проекти кінцевих звітів були



розповсюджені серед відповідних галузей. Звіти надають можливість стати інструментами для керівників Міністерства у плануванні та впровадженні Програми БПС.

### **1.3 Використання ресурсів**

Протягом п'ятого періоду було заплановано використання 1,328 людино/днів, з яких було фактично використано 932, що становить 70%. Це пояснює бажання партнерів зберігати значну частину ресурсів для періоду продовження у 2011 р.

## **2. Стислий виклад стану та планування Проекту, з уточненням на період, що залишився**

### **2.1 Основні етапи та результати на даний момент**

#### **План негайних дій**

План негайних дій (ПНД) допоміг уряду з прийняттям рішень, необхідних для відповіді на негативний вплив фінансової кризи на транспортний сектор. ПНД звернув увагу на найбільш критичні питання у найближчому часі разом з забезпеченням реалізації довготривалих реформ. Проект звіту було подано на розгляд і продовжена робота за планом. Хоча пізніше МТЗУ випустило документ, подальшого запиту щодо підтримки проект не отримав. На нашу думку деякі із початкових пропозицій були реалізовані і тому деякі етапи мають вважатись досягнутими.

#### **Розроблені сценарії планування транспортного сектору**

Сценарії планування є не тільки надзвичайно важливими для розробки стратегії та прогнозування транспортних потоків, а ще й служать основою для визначення та пріоритетизації інвестиційних проектів. Політична та економічна невизначеність, що панували зовсім нещодавно, значно ускладнили та поставили під ризик виконання завдання з планування. Але реструктуризація Міністерства та затвердження бюджетної підтримки сектору (БПС) сприятимуть зосередженню на ключових цілях, що викладені в довгостроковій політиці транспортної галузі.

В якості основи планування розвитку сектору було розглянуто чотири головних сценарії, що включають: 1) процес вступу в ЄС; 2) стосунки з Росією; 3) світову економіку; та 4) економіку України. Наступний крок полягає у формулюванні ряду вихідних показників для кожного сценарію припущень як основи для складання прогнозу з використанням первинної бази даних, що формується зараз.

Завершення робіт з розробки сценаріїв планування обумовлене затвердженням транспортної стратегії та початком впровадження БПС. Експерти проекту також отримали та зібрали деякі необхідні історичні дані, класифіковані за видом транспорту, товару, пунктами відправки та призначення, хоча і процес збору подібних даних був доволі повільним. Окрім цього, дані щодо пунктів відправки та призначення вантажів не завжди доступні, що призводить до обмеження діяльності з розробки планів. Хоча виконання всіх цих елементів роботи було досить повільним та трудомістким, ми сподіваємося, що з огляду на затвердження документу транспортної стратегії наприкінці 2010 року, Міністерство зможе віднайти відповідні ресурси й використати їх для розробки сценаріїв планування.

#### **Попит на перевезення та підготовка прогнозів руху**

Прогнози руху необхідні як вихідні дані для оцінки відповідності та обґрунтування запропонованих інвестиційних проектів.

Зараз розробляються моделі існуючого попиту на основі зібраних та оброблених даних. Автодорожня модель є статичною (на протилежність динамічній, наприклад, моделі EtmE/3, Visum та Cube), і представлена в системі відкритого джерела Quantum системи GIS. Причина полягає в неможливості підготовки динамічної моделі (вона представляє вплив на час подорожі



таких факторів, як зміни дорожньої інфраструктури, підвищеного затору руху, зміни густоти населеності) через відсутність інформації стосовно пунктів походження та призначення подорожі.

Подібна презентація в системі GIS була розроблена і для даних залізниці. Проте, (завдяки наявності деяких даних щодо пунктів відправлення та пунктів призначення) було також підготовлено додаткову просту динамічну модель, яка містить матриці попиту (кількість пасажирів, тони вантажу) між головними станціями по маршрутах через мережу залізничних шляхів. Дана модель розробляється з застосуванням програмного забезпечення «відкритого доступу» - QRS II, що буде сумісною з EtmE/3, якщо буде обрана на майбутнє.

Дані для розробки прогнозів перевезень збиралися з усіх наявних джерел інформації. Цей процес регулярно обговорювався на засіданнях робочих груп з питань автодорожньої та залізничної галузей (див. Додаток F), на яких узгоджувався порядок збору даних, їхнього документування та використання з метою забезпечення отримання сталих результатів.

Обережні, поки що, але такі, що надають впевненості та надійності, прояви відновлення світової економіки в 2010 році допоможуть спланувати обсяги перевезень в Україні. База даних та відомостей, на яких базується прогноз, вже є доступною в «пілотній» формі і служить для демонстрації свого потенціалу як управлінського інструменту для потреб Міністерства.

Зараз розробляються світові прогнози попиту транспортних перевезень (як пасажирських, так і вантажних) на період до 2050 року, але для їхнього завершення потребується більш тісна взаємодія з Міністерством вже в 2011 році. Саме Міністерство отримає всі вигоди від створення нового підрозділу, що займатиметься плануванням інфраструктурного розвитку - тим питанням, що вже неодноразово обговорювалося з координаційним департаментом Міністерства, хоча, на жаль, ніяких конкретних кроків з боку останнього ще не було помічено. Однак, є сподівання, що в новому році з призначенням нового Міністра та відповідною реструктуризацією відомства створення подібного підрозділу набуде значення. Саме такий підрозділ послужить інституціоналізації цього процесу та утворенню стійкої платформи для розробки транспортних моделей та планування подальшої діяльності.

Попередня серія прогнозів транспортних перевезень була розроблена для 2010, 2020, 2030, 2040 років і до 2050 року для автомобільного руху. Прогнози базувалися на низці ключових припущень стосовно кількості населення, регіонального економічного розвитку та гнучкості можливостей мережі. Методологія та джерела отримання оригінальних даних обговорювалися з представниками Укравтодору та Укрдїпродору з тим, щоби забезпечити їх повну вірогідність та, відповідно, прийняття розробленого прогнозу Міністерством.

### **Потреби у навчанні**

Терміни проведення аналізу з потреб у навчанні було продовжено з тим, щоби надати Міністерству краще уявлення з огляду на інтереси всієї транспортної галузі. Результати аналізу були оприлюднені. Він став основою для визначення не тільки короткострокових потреб Міністерства у навчанні, але й допоміг сформулювати довгострокову стратегію з цього предмету.

Через плінність кадрів в самому Управлінні кадрів координація дій між різними проектами технічної допомоги та співробітниками Міністерства була втрачена. Раніше, саме Управління кадрів підтримувало більш тісні стосунки з усіма проектами та забезпечувало проведення не дублюючих, а доповнюючих один одного тренінгів та практичних семінарів.

### **Визначення національної транспортної стратегії**

За підтримки експертів Проекту ТЄМ-Т та Твінніг Проекту «Підтримка розробки та реалізації транспортної політики в Україні» було підготовлено ряд проектів документу Транспортної стратегії. Остаточна редакція була розповсюджена Міністерством серед відповідних учасників в липні 2010 року з метою отримання коментарів та погоджень з їхнього боку. Документ Транспортної стратегії за № 2174 була прийнята Кабінетом Міністрів України 20 жовтня 2010 року, і опублікований 2 грудня 2010 р. Транспортна стратегія слугуватиме основою для



впровадження бюджетної підтримки транспортній галузі (БПС) та розробки планів подальших дій.

### **Індикатори бюджетної підтримки сектору (БПС)**

Будучи частиною процесу розробки стратегії, індикатори бюджетної підтримки стануть рамками для моніторингу процесу з виконання БПС згідно з визначеними цілями та напрямками просування. З метою сприяння цьому Програма ЄС з БПС дасть рух можливому гранту у формі фінансової допомоги на суму 65 мільйонів євро протягом наступних чотирьох років. Одним із завдань, що стояли перед Проектом ТЄМ-Т, було сприяння кожній із галузей в процесі погодження ряду індикаторів, які й будуть застосовані для оцінки прогресу у напрямку удосконалення транспортної системи в Україні. Саме ці індикатори й визначають «цілі для досягнення» у відповідності до загальної транспортної стратегії.

Таким чином, кожній галузі необхідно дійти згоди з Проектом щодо конкретних, досяжних та реалістичних цілей у прийнятній манері, щоб забезпечити отримання фінансової допомоги від ЄС в рамках Програми Бюджетної підтримки сектору.

Хоча це завдання було доволі складним та забрало багато часу всіх учасників процесу, індикатори були погоджені та прийняті ЄС. Підписання Угоди про надання фінансової підтримки проклало шлях до впровадження БПС. Наступними кроками протягом чинного звітного періоду стануть впровадження інструментів з моніторингу, підготовка пояснювальних записок та базових даних.

### **Визначення стратегії транспортного сектору та стратегій галузей**

Проект ТЄМ-Т продовжував працювати над наявними стратегічними планами галузей та розробляти рекомендації щодо внесення відповідних змін через проведення зустрічей з представниками галузей. Було також підготовлено та подано Міністерству проекти Кінцевих звітів, що слугуватимуть додатковими джерелами інформації під час впровадження БПС. Інституційні можливості Міністерства також потребуватимуть значного посилення в рамках чинної реорганізації відомства.

### **Короткострокові та довгострокові плани дій для інтеграції до ТЄМ-Т**

Плани дій націлені на надання дорожньої карти для інтеграції до ТЄМ-Т шляхом визначення першочергових завдань та кроків у напрямку інтеграції на короткострокову та довгострокову перспективу. Міністерству інфраструктури також буде необхідно запровадити процеси, які забезпечать регулярний перегляд та оновлення планів розвитку. Ця діяльність буде координуватися у тісній співпраці з Твіннінг проектом зі сприяння запровадженню розробленої транспортної політики.

Процес планування короткострокових та довгострокових планів дій для інтеграції до ТЄМ-Т досягнув добрих результатів в авіаційній та морській галузях та має розвиватися в 2011 році в усіх інших секторах. Оскільки Національна Транспортна стратегія вже прийнята, Проект продовжить надавати свою подальшу підтримку її запровадженню протягом 2011 року, строку його продовження, шляхом перегляду проектів кінцевих звітів та планів дій з тим, щоби вони відповідали розробленій стратегії.

### **Перелік пріоритетних інвестиційних проектів та варіанти фінансування**

На сьогодні у наявності є доступна комп'ютеризована програма, що створена для оцінки та визначення інвестиційних проектів, що складуть основу переліку пріоритетних інвестувань шляхом застосування аналізу з багатьох критеріїв. Було організовано цілий ряд навчальних сесій з метою презентації методології та вищезазначеного аналізу та інших інструментів програмного забезпечення для оцінки проектів. Очікується, що Міністерство відіграє важливу



роль в процесі визначення та погодження критеріїв, що будуть використані для визначення пріоритетності інвестиційних проектів.

Розроблено механізм роботи управлінського «інструменту», який зараз наповнюється матеріалами проектів, так щоби була детальна інформація щодо кожного проекту. Процес оцінки, що проводиться Міністерством сьогодні, не є достатнім для забезпечення вичерпного оцінювання проектів, і група експертів ТЄМ-Т приділяла увагу цьому питанню під час тренінгів, що проводилися протягом попереднього та поточного звітних періодів діяльності проекту.

Цей управлінський інструмент вже доступний для Міністерства для допомоги при визначенні пріоритетних інвестиційних проектів, базуючись на ряді факторів, що включають: (а) задоволення майбутнього попиту споживачів України в ефективній транспортній інфраструктурі, та (б) сприяння інтеграції української транспортної мережі до транспортної мережі Європейського Союзу. Строки та акценти можуть вимагати створення більше, ніж одного набору критеріїв. Міністерству та Керуючому Комітету необхідно відіграти головну роль у відпрацюванні та погодженні критеріїв для визначення пріоритетності проектів з використанням корисних рекомендацій, розроблених Проектом, як внесок до процесу.

Окрім існуючих проектів, що вже були відібрані Міністерством, моделі прогнозування також визначатимуть потенційно важливі інвестиційні проекти, які потребують розгляду та опрацювання в майбутньому.

## 2.2 Структура діяльності

Рамки, в яких проводиться планування проекту, залишаються принципово незмінними, такими ж, що були детально описані в попередніх звітах. Робота за Робочими Компонентами 2-7 завершена і протягом наступного періоду всі зусилля буде зосереджено на Робочих Компонентах 1, 8 та 9. Роботи, що виконуватимуться в рамках продовжених Робочих Компонентів протягом періоду продовження проекту, буде сконцентровано на сприянні роботі Міністерства та Делегації ЄК в рамках запровадження та моніторингу програми БПС.

## 3. Детальний виклад ходу реалізації Проекту до кінця грудня 2010 р.

Цей період мав бути завершальним періодом Проекту, але у грудні 2010 р. була досягнута домовленість стосовно продовження діяльності Проекту до кінця 2011 року. Тому, було погоджено, що замість Кінцевого Звіту буде підготовлено Звіт про хід реалізації Проекту, що підсумовує загальний прогрес Проекту до кінця грудня 2010 р. Крім того, на останньому засіданні Керуючого Комітету було узгоджено, що робота за Робочими Компонентами 2-7 буде завершена і даний розділ надає детальний огляд досягнень по всіх Робочих Компонентах на даний момент і представляє ті питання, що виникали протягом реалізації Робочих Компонентів, і що можуть бути подалі розглянуті новим Міністром.

### 3.1 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 1: Політика, питання регуляторної діяльності, інфраструктури та фінансування

| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання   |
|--|--|---|
| <i>Розглянуто питання існуючої структури і слабкі місця в роботі МТЗУ та роль у зв'язках іншими міністерствами, які дублюють деякі з функцій. Цей звіт буде актуальним у процесі реструктуризації нового Міністерства, що вже розпочата.</i> | <i><b>Проект Кінцевого Звіту (ПКЗ) 1.1</b> - надає детальний аналіз поточної ситуації в транспортному секторі та намагається дати оцінку майбутнім перспективам. Звіт висловлює конкретні рекомендації щодо покращення майбутньої Політики та Стратегії Транспортного Сектору.</i> | <i>➤ Огляд МТЗУ має допомогти Міністерству Інфраструктури засвоїти уроки, виявлені з властивої слабкості в структурі МТЗУ і внести відповідні зміни</i> |



| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання   |
|--|--|---|
| <i>Допомога всім транспортними підгалузям у визначенні їх індикаторів – з метою підтримки впровадження Програми БПС.</i> | <i>Індикатори БПС, погоджені та ухвалені ЄС, що веде до € 65 мільйонів гранту через МФУ</i>    | <i>➤ Методи для вимірювання досягнень проти узгоджених індикаторів потрібно запровадити у 2011 р.</i>   |
| <i>Аналіз методології Статистики України та рекомендації з покращення</i>  | <i><b>Проект Кінцевого Звіту 1.2</b> - з методології статистики України, грудень 2010 року</i> | <i>➤ Визначена необхідність у більш поширеному опублікуванні автотранспортної, залізничної та авіаційної статистики з безпеки та покращення системи обліку транспортного парку.</i><br><br><i>➤ Відсутня опублікована інформація про подорожі без транспортних засобів (пішки або на велосипедах) та періодичні дослідження переміщень в національному масштабі, у тому числі всі види подорожі, що було б корисним для вимірювання ефективності політики транспортного сектору</i> |
| <i>Внесок до розробки Стратегії транспортного сектору</i>  | <i>Документ Транспортної стратегії ухвалено у грудні 2010 р.</i>                               | <i>➤ Оскільки Транспортна Стратегія № 2174 схвалена КМУ та ЄС, будь-які негайні заходи не потрібні. Стратегія може бути подальше опрацьована для наближення до політики, стандартів та законодавства ЄС.</i>  |



### 3.2 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 2: Залізничний транспорт

| Досягнення  | Результати/Документи   | Питання   |
|---|--|---|
| <i>Встановити можливість для обговорення з Департаментом залізничного транспорту МТЗУ та УЗ питань реструктуризації залізниці</i>   | <b>Проміжний звіт 2.4</b><br><i>Реструктуризація залізничного транспорту, Європейські перспективи</i><br><i>Звіт стосовно ролі та функцій конкретних органів залізничної галузі</i><br><i>Європейський досвід організації залізничного господарства у різних країнах</i> | ➤ Хоча і проведена суттєва за обсягом робота різними проектами технічної допомоги, у тому числі і Проектом ТЄМ-Т, для надання рекомендацій та детальних планів реструктуризації Української залізниці, необхідна подальша робота з їх реалізації. Проект ТЄМ-Т приклав зусиль, щоб створити можливість та форум з УЗ для обговорення процесу реструктуризації, через надання та опис прикладів Європейських практик, досліджень та впливу різних стратегій пропонував допомогу щодо планування та впровадження. |
| <i>МТЗУ надана повна інформація стосовно функцій органів залізниць країн ЄС, про законодавчий процес залізничного транспорту ЄС (Технічні стандарти інтероперабельності, вимоги до залізниць, рівень галузевих досягнень, і т.д.), а також окремі дослідження</i> | <b>Проміжний звіт 2.1</b><br><i>Швидкісні залізниці</i><br><b>Проміжний звіт 2.2</b><br><i>Конкуренція на залізничному транспорті</i><br><b>Проміжний звіт 2.3</b><br><i>Інтероперабельність залізниць</i>   | ➤ Група експертів Проекту повторно запропонувала надати більше інформації та рекомендацій щодо ефективності конкретних варіантів, допомогти у порівнянні законодавства ЄС з процедурами СМЖС (SMGS) і можливих опцій структури організації. Все це очікує прийняття пропозицій УЗ.  |
| <i>Проведено зустрічі з зацікавленими органами (ключові користувачі, профспілка залізничників, експедитори, і т.д.) для уявлення та розуміння того, що очікують взагалі від реструктуризації залізничної галузі.</i>  | <i>Нотатки зустрічей</i><br><i>Присутність на конференції залізничників</i>  | ➤ Відсутність суттєвої зацікавленості з боку УЗ щодо участі у семінарах з реструктуризації та засіданнях круглого столу означає, що вивчені уроки (та інші міжнародний досвід) не можуть бути використані у запропонованих змінах.  |
| <i>Огляд та аналіз даних залізничного транспорту. Оцінка головних вантажних перевезень та аналіз терміналів, що одержують, з малим чи річним обсягом потоку разом з оцінкою можливостей для раціоналізації пасажирських та вантажних станцій.</i>                 | <i>Внесення даних до моделі залізничного транспорту та рекомендації.</i>   | ➤ Отримані фізичні дані від УЗ, але неможливо залучити УЗ для розгляду варіантів та знаходжень і використання їх експертної оцінки для обговорення та доопрацювання розробленої моделі.   |



### 3.3 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 3: Дорожня інфраструктура

| Досягнення   | Результати/Документи  | Питання  |
|--|---|--|
| Огляд норм та стандартів дорожнього будівництва України та їх відповідність практикам та стандартам ЄС.  | <b>Проект кінцевого звіту 3.1, Норми та стандарти дорожнього будівництва, грудень 2010</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Україна добре просунулась в напрямку впровадження відповідних стандартів. Звіт рекомендує проект технічної допомоги, що дасть можливість обміну досвідом між ЄС та Україною для забезпечення повного порозуміння та послідовності.</li> </ul>   |
| Аналіз джерел фінансування та вартості галузі дорожньої інфраструктури разом з рекомендаціями щодо покращення якості автодоріг державного значення протягом 5 років з використанням показників виконання контрактів (OPRC).<br>Запровадження концепції ДПП та допомога в отриманні додаткової довгострокової підтримки | <b>ТЗ 3.1 з питань дорожніх зборів</b><br><b>ТЗ 3.2 Про концесії та ДПП</b><br><b>Проміжний звіт 3.2 Про організацію та фінансування</b><br><b>Проект кінцевого звіту 3.2 Про організацію та фінансування</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Організація Укравтодору як агенції самоврядування</li> <li>➤ Професійний підхід до ДПП, його переваги та обмеження</li> <li>➤ Графік контрактів (OPRC) для доріг державного значення</li> <li>➤ Забезпечення адекватного фінансування доріг через податки</li> </ul>  |
| Проект національної стратегії безпеки дорожнього руху.<br>Запроваджена пілотна схема у Львові з безпеки дорожнього руху.   | <b>Проміжний звіт 3.3 з питань з безпеки дорожнього руху</b><br><b>Проект кінцевого звіту 3.3 з безпеки дорожнього руху</b><br>Проект стратегії безпеки дорожнього руху<br>Проект стратегії безпеки дорожнього руху<br>Семінар Львівського пілотного проекту<br>Підтримка ДАІ, Укравтодору, Міністерству надзвичайних ситуацій та ВГО Асоціація безпеки дорожнього руху | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Запровадити запроповану стратегію безпеки дорожнього руху</li> <li>➤ Поширити досвід Львівського пілотного проекту серед інших міст</li> <li>➤ Робота Ради безпеки дорожнього руху</li> <li>➤ Впровадження рекомендацій щодо застосування ременів безпеки та обмеження швидкості</li> </ul>                 |
| Підготовлено звіт з порівняння вартості дорожнього будівництва в різних країнах  | <b>Проект кінцевого звіту 3.4 – Порівняння вартості дорожнього будівництва</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Вартість дорожнього будівництва коливається достатньо широко по країнах. Крайній шлях для забезпечення співвідношення ціна/якість – усунення корупційної практики, підвищення компетенції підрядників, конкуренції, забезпечення виконання стандартів та використання прийнятних форм контрактів</li> </ul> |



### 3.4 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 4: Автомобільний транспорт

| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання   |
|--|--|---|
| <p>Проведено повний огляд галузі автомобільного транспорту та його контролю за обговоренням з АСМАП, ДержДорНДІ, та представниками МТЗУ через зустрічі робочих груп і напряду.</p> <p>Повторне установлення тренерів після попереднього Проекту TRACECA, коли базові поняття СПК та ліцензування "О" були повністю покриті, що свідчить про спроможність українців, але спостерігається відставання реалізації з 2002 р.</p> | <p><b>Проект кінцевого звіту 4.0</b>, Огляд автомобільного транспорту, грудень 2010 р.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Посилення вимог до ліцензії оператора ("О") по стадіях в напряду стандартів або наближення до схожих стандартів ЄС (з 7.5 до 3.5 то загальної маси ТЗ). Пов'язання видачі ліцензії "О" з отриманням Сертифіката Професійної Компетенції (СПК)</li><li>➤ Необхідність посилення виконання умов ліцензування та виведення небезпечних, невідповідних та тих, які не мають ліцензію транспортних засобів з обслуговування громадського транспорту, в такий же спосіб для приватних ТЗ</li><li>➤ Необхідність поліпшення автобусних послуг у напряду комфорту для всіх користувачів, у тому числі гостей та осіб з обмеженими фізичними можливостями</li><li>➤ Необхідність реформування системи надання та фінансування пільг для пільгових категорій громадян (наразі близько 30% населення)</li><li>➤ Потреба у запровадженні системи забезпечення соціальних зобов'язань з субсидіями для суспільно необхідних збиткових послуг, що будуть надані на бізнес основі</li><li>➤ Дозволити операторам встановлювати тарифи (в умовах конкуренції)</li><li>➤ Потреба у технологічній модернізації парку автомобільного транспорту та належних положень щодо перевезення небезпечних, швидкопсувних вантажів, та худоби</li><li>➤ Посилити вимоги до якості моторного палива Українських НПЗ, що скорочує надійність ТЗ та збільшує викиди</li><li>➤ Створити дослідницький центр для покращення проектування та підвищення енерго-ефективності, тестування та впливу на навколишнє середовище.</li></ul> |



### 3.5 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 5: Морський та внутрішній водний транспорт

| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання   |
|--|--|---|
| Проведено детальне дослідження галузі морського та річкового транспорту.                           | <b>Проміжний звіт</b> Про Стан галузі морського транспорту<br><b>ПЗ</b> Про стан галузі річкового транспорту   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Звіт про стан чітко демонструє потреби галузей у серйозній реконструкції, і це стосується більшого, ніж тільки інфраструктура</li> </ul>   |
| Прогнози потоків беруть до уваги вплив поточної економічної кризи                                  | <b>ПЗ</b> Політика галузі морського транспорту та план дій<br><b>ПЗ</b> Політика галузі внутрішніх водних шляхів   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Майбутні обсяги оптимістичні, але ясно, що таке майбутнє може бути досягнуто лише за умови капітальної перебудови сектору і те, яким чином він управляється</li> </ul>   |
| Надані рекомендації стосовно реструктуризації управління і підготовлені плани реформування галузі. | <b>Проект кінцевого звіту 5.1</b> політика галузі річкового транспорту<br><b>Проект кінцевого звіту 5.2</b> Політика галузі морського транспорту<br><b>Проект кінцевого звіту 5.3</b><br>Кінцевий огляд галузі річкового транспорту<br><b>Проект кінцевого звіту 5.4</b> Розвиток галузі морського транспорту та внутрішніх водних шляхів, Кінцевий огляд. | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Управління галуззю – хаотичне і бракує послідовності бачення, політики та стратегії</li> <li>➤ інвестиційна політика та планування не знаходяться у відповідності управлінню, де порти- хазяєва та приватний сектор є головними двигунами розвитку галузі по всьому світу.</li> <li>➤ Існує негайна потреба у послідовності. Нові ідеї виникають в Україні без послідовної стратегії для забезпечення вірної реалізації. Настійна потреба у запровадженні чіткої структури управління. Що буде керувати всією державною діяльністю.</li> </ul> |

### 3.6 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 6: Аеропорти та авіаційний транспорт

| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання   |
|--|--|---|
| Підтримка ДАА у поновленні та реалізації дорожньої карти, що була розроблена TWG | <b>Проект кінцевого звіту 6.1</b> включає наступні розділи:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Підтримка і внесок до реалізації доступу до ринку, економічні положення та положення про конкуренцію в контексті політики Єдиного Європейського Неба (EC reg. 1008/2008);</li> <li>➤ Пропозиція внести в Повітряний Кодекс положення про ліцензування</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ ДАА необхідно зберегти незалежність для забезпечення відповідності до змін економічної та технічної ситуації у повітряних перевезеннях та у законодавстві за різними положеннями ЄС, бути у відповідності до правил та положень IATA, оскільки наближається до приєднання до політики Єдиного Європейського Неба (EC reg. 1008/2008);</li> </ul> |



| Досягнення  | Результати/Документи   | Питання  |
|---|--|--|
|   | <p>представників спільноти авіаційних перевізників (EC reg. 1008/2008);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Рекомендації про політику по наземному обслуговуванню (Директива ЄС 96/97);</li> <li>➤ Поновлення та адаптація Повітряного Кодексу та положень;</li> <li>➤ Розробка процедур ДАА у відповідності до стандартів ЄС;</li> <li>➤ Навчання державних службовців.</li> <li>➤ Надано Керівництво стосовно Природних Монополій та політики зборів аеропортів. Політики ICAO стосовно зборів аеропортів та ANS 2004).</li> <li>➤ Поточні збори ANS в Україні відповідають положенню IATA плата з балансу на рівні послуг, а не на основі витрат.</li> </ul> |  |
| <p>Відвідання 7 головних аеропортів у Львові, Одесі, Сімферополі, Дніпропетровська, Запоріжжя, Донецька</p> <p>Рекомендації щодо забезпечення інтермодальності для пасажирських перевезень (див. також ПКЗ ТЄМ-Т 7.1) ;</p> <p>Принципи концепції “сухого порту” оцінені для аеропортів</p> | <p>ПКЗ 6.2 включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Документ концепції для розвитку аеропортів та фінансових опцій (Звіт АСР, Німеччина 2008 р., наданий Проекту ТЄМ-Т за умовами угоди про конфіденційність); для аеропортів Львову, Одеси, Сімферополя, Дніпропетровська, Запоріжжя, Донецька</li> <li>➤ Оцінка можливостей передачі власності регіональним органам влади та /або перспективи участі приватного сектора</li> <li>➤ Проведено огляд обраних аеропортів та надані коментарі експертів</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Інфраструктурні проекти для аеропортів повинні бути розглянуті професіоналами, оскільки можуть містити багато інформації, що може збити з пуття</li> <li>➤ Потрібні подальші обговорення залізничного сполучення Бориспіль – Київ, оскільки цей проект є неекономічним, але просувається як престижний</li> <li>➤ Забезпечити, щоб всі інфраструктурні проекти були розглянуті на твердій економічній основі</li> </ul> |
| <p>Підготовлено перевірочний список відповідності на базі положень та вимог EUROCONTROL &amp; EC, розроблено пропозиції змін Повітряного Кодексу та положень</p> <p>Відвідання 3 Центрів повітряного</p>  | <p>ПКЗ 6.3 – включає:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Рекомендації для покращення сертифікації та контролю аеродромів та послуг повітряної навігації..</li> <li>➤ Встановлені принципи</li> </ul>   |  |



| Досягнення  | Результати/Документи   | Питання |
|---|--|---------|
| руху для огляду практики АТС та обміну поглядами на положення Єдиного Європейського Неба;   | для реалізації SMS та програми навчання для інспекторів ДАА та авіаційної галузі<br><br>➤ Представлені принципи систем аналізу інформації з безпеки на семінарі в НАУ разом з наданням коментарів до попередньої Державної Програми з безпеки і презентації (червень 2009 р.), майбутні плани обговорені з ДАА |         |
| За ініціативою Проекту ТЄМ-Т розпочато та підписана угода між JAA-TO та НАУ для утворення регіонального тренінг центру в Києві на комерційній основі; | Вся документація та меморандум взаєморозуміння розроблена експертами Проекту.  |         |

### 3.7 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 7: Міжгалузеві питання

| Досягнення   | Результати/Документи  | Питання   |
|--|---|---|
| Розроблено теоретичний звіт для розуміння МТЗУ щодо визначення мультимодального транспорту, основних перешкод через відсутність наскрізних документації (В / Ls), низьке проникнення інтермодальних перевезень в країні.<br><br>Кваліфікація ролі України як транзитної країни.        | <b>ПКЗ 7.1</b> Звіт про мультимодальний транспорт, включаючи мультимодальний/комбінований/інтермодальний транспорт, розвиток контейнерного та транзитного потоків | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Потреба відповідного законодавства для сприяння розвитку мультимодального транспорту.</li> <li>➤ Необхідність розробки системи маршрутних поїздів для УЗ, пакету конкурентоспроможних послуг для заохочення контейнерних перевезень та більшого транзитного потоку.</li> </ul>   |
| Розроблено теоретичний звіт для розуміння МТЗУ щодо логістики і вона відрізняється від транспорту.<br><br>Визначення природи попиту в Україні, постачальники послуг та їх інфраструктура.<br><br>Визначення розташування майбутніх логістичних парків на головних транспортних вузлах. | <b>ПКЗ 7.2</b> Звіт з питань логістики, включаючи міжнародну та внутрішню логістику   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Однією із головних ролей уряду є планування розташування Логістичних парків, які можуть бути розроблені приватним сектором, постачальниками послуг логістики третьої сторони (3PLs)</li> <li>➤ Необхідність розробки належного законодавства.</li> <li>➤ Покращення якості тренінгу з логістики, можливо через твіннінг з навчальними організаціями в ЄС.</li> </ul> |
| Аудит пунктів пропуску на кордонах з ЄС для визначення основних перешкод<br><br>Визначення перешкод митної очистки, що потім призводить до перевантаженості у портах та пунктах наземного кордону  | <b>ПКЗ 7.3</b> Звіт про пункти пропуску   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Необхідність для Митниці завершити розбудову інфраструктури на ключових пунктах пропуску.</li> <li>➤ Митниці необхідно адаптувати процедури для збільшення внутрішніх очисток вантажів.</li> </ul>   |



| Досягнення  | Результати/Документи  | Питання  |
|---|---|--|
|   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Необхідність обговорення та вирішення питань перешкод на кордонах на Міжнародному Комітеті транс-кордонного співробітництва.</li> </ul> |
| Розроблено теоретичний звіт з питань Галілео та глобальних навігаційних стільникових систем | <b>ПКЗ 7.4</b> Робочий документ з питань Галілео (Galileo GNSS) | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Моніторинг прогресу реалізації Галілео та використання будь-яких можливостей існуючих систем GPS</li> </ul>                             |

### 3.8 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 8: Стратегія сектору та План дій

| Досягнення   | Результати/Документи  | Питання  |
|--|---|--|
| Визначення мереж для розгляду  | <p>Погоджена мережа автодоріг</p> <p>Погоджена мережа залізниць</p> <p>Погоджена мережа водних шляхів</p> <p>Список аеропортів</p> <p>Список морських портів</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Регулярний перегляд мереж та списку аеропортів, морських портів для відповідності з вимогами планування</li> </ul>  |
| Збір даних про мережі.   | <p>База даних дорожньої мережі</p> <p>База даних залізничної мережі</p> <p>GIS Представлення дорожньої мережі</p> <p>GIS Представлення залізничної мережі</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Розглянути питання запису пунктів "походження" вантажу та "призначення" для автотранспорту на дорожньої мережі для можливості моделювання</li> <li>➤ Покращити покриття застосування програми, еквівалента програми HDM4</li> </ul>   |
| Збір даних попиту та соціально-економічних даних для прогнозування та оцінки | <p>Потоки автомобільного руху по секціям доріг</p> <p>Обсяги залізничних перевезень пасажирів та вантажу за видами товарів між основними станціями</p> <p>Соціально-економічні дані, у тому числі ВВП, регіональний розвиток, населення, кількість власників авто, вартість експлуатації авто, час подорожу вартість будівництва, вартість утримання, аварійність та вартість, і т.д.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Необхідність розпочати збір даних про пункти походження-призначення для всього автомобільного руху, на мережі чи поза мережею.</li> <li>➤ Необхідність встановити базу даних (з регулярним оновленням) для всієї статистики руху та даних, що необхідні для моделювання та прогнозування руху.</li> <li>➤ Деякі дані потребують більш поглиблений аналіз та точність при запису, оновлення на регулярній основі.</li> </ul> |
| Підготовка сценаріїв та прогнозів попиту                                     | <p>Глобальні прогнози руху пасажирів та вантажів за видами транспорту (автомобільний, залізничний, водний, повітряний) до 2050.</p> <p>Прогнози руху за типом транспортного засобу та секціями доріг на 2020/30/40/50 рр.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Коли буде в наявності база даних з пунктами походження-призначення, необхідно розробляти динамічну мультимодальну модель руху.</li> <li>➤ Існуючі прогнози все ще враховують запропоновані розробки, такі як, будівництво окремої мережі</li> </ul>   |



| Досягнення   | Результати/Документи  | Питання   |
|--|---|---|
|  | <p>Прогнози руху залізничних перевезень (пасажирський та тон) за секціями на 2020/30/40/50 рр.</p> <p>Альтернативні сценарії, що визначаються з їх потенційним впливом обсяги руху.</p> | <p>автомагістралей, швидкісних залізниць, і т.д., але це можна розробляти, оскільки з'являються необхідні точні дані.</p>   |
| <p>Утворення бази даних проектів та процедур для оцінки та визначення пріоритетності</p> | <p>База даних потенційних проектів.</p> <p>Процедури для оцінки та визначення пріоритетності за багато-критерійним аналізом та процедурами стандартного аналізу витрат та вигод</p>     | <p>➤ Визначення потенційних проектів в себе ще на ранньої стадії через відсутність координації в МТЗУ та інших організаціях. Це залишається роботою для продовження у 2011.</p> |

### 3.9 РОБОЧИЙ КОМПОНЕНТ 9: Розвиток кадрів та навчання

| Досягнення   | Результати/Документи   | Питання  |
|--|--|--|
| <p>Проведена Оцінка необхідного навчання та тренінгів (АНТ), англійської мови в МТЗУ та підлеглих організаціях.</p>  | <p>Зібрано Базу Даних по 273 працівникам МТЗУ та підлеглих організацій з детальною інформацією щодо тренінгів, навичок та необхідного навчання</p> | <p>➤ Управління Кадрів МТЗУ не має комп'ютеризовану програму Управління Кадрами, що могла би дозволити розмістити таку базу даних та керувати нею з метою планування розвитку персоналу МТЗУ. Це необхідно пов'язувати з підготовкою індивідуальних посадових інструкцій для кожного окремого фахівця.</p> |
| <p>Погоджено з УК МТЗУ та іншими відділами, що координація всієї тренінгової діяльності, що проводиться в МТЗУ за допомогою МФУ має проводитись УК МТЗУ.</p> | <p>Проект Наказу Міністра «Про підготовку та координацію Тренінгової діяльності»</p>   | <p>➤ Через постійні адміністративні зміни в МТЗУ наказ ніколи не був прийнятий, що призвело до відсутності або нестачі координації тренінгів, що надаються МФУ та іншими організаціями, - це знижує ефективність та цінність такого навчання</p>   |
| <p>Програма Тренінгів 2009 – 2010 рр.</p>  | <p>РК5 Стратегія Морського та Річкового Транспорту</p>   | <p>➤ Кандидати, які відбирались на тренінги не займають вагомих посад, тому надана цінна інформація, може не призвести до позитивного впливу на галузь.</p>  |
|  | <p>РК6 Авіаційна навчальна Програма</p>  | <p>➤ Успішно проведена і позитивно сприйнята ДАА.</p>  |
|  | <p>РК8 Тренінг з Оцінки та визначення пріоритетності Інвестиційних Проектів</p>  | <p>➤ Хоча і проведено цілий ряд тренінгів, майбутні сесії потребують кращої координації Міністерства і відбору кандидатів для навчання.</p>  |



| Досягнення | Результати/Документи       | Питання  |
|------------|----------------------------|--|
|            | Тренінг з англійської мови | ➤ Тренінг успішно проведено і завершено у грудні 2010 р. |

Примітка: ПКЗ: Проект Кінцевого Звіту; ТЗ: Технічна записка; ПЗ: Проміжний звіт

Інші види діяльності та заходи, як частина Робочого Компоненту 9 наведені нижче:

#### Огляд навчання – 2009 - 2010

| К             | Заходи  | Дати                     | Кількість учасників |
|---------------|---|--------------------------|---------------------|
| 3             | Семінар з Безпеки Дорожнього Руху   | 07 Жовтня, 2010          | 30                  |
| 5             | Тренінг з Управління Морськими Портами  | 11-12 березня, 2010      | 16                  |
| 5             | Тренінг зі Стратегії Річкового Транспорту                                       | 22-23 березня, 2010      | 14                  |
| 6             | Семінар «Управління Безпекою Польотів в Авіації»                                | 18-19 червня, 2009       | 60                  |
| 6             | Конференція Високого Рівня «Єдиний Повітряний Простір ЄС»                       | 25 – 26 червня, 2009     | 70                  |
| 6             | Семінар «Розвиток Державної Програми Навчання з Управління Безпекою Аеропортів» | 23 – 27 листопада, 2009  | 19                  |
| 6             | Англійська мова для авіації - курси   | Щомісячно                | 8 - 9 учасників     |
| 6             | Семінар з Сертифікації Безпеки Управління Польотів                              | 12-13 липня, 2010        | 50                  |
| 8             | Тренінг «Підготовка Інвестиційних Проектів» - сесія 1                           | 16-17 березня, 2010      | 17                  |
| 8             | Тренінг «Підготовка Інвестиційних Проектів» - сесія 2                           | 17 червня, 2010          | 16                  |
| 8             | Тренінг «Підготовка Інвестиційних Проектів» - сесія 3                           | 09 вересня, 2010         | 14                  |
| 8             | Тренінг «Підготовка Інвестиційних Проектів» - сесія 4                           | 20 жовтня, 2010          | 16                  |
| 8             | Курси англійської мови для Транспортного Сектору – МТЗУ та підлеглі організації | 3 квітня по грудень 2010 | 47                  |
| <b>Всього</b> |   |                          | <b>387</b>          |

#### Учбові тури – Огляд 2009 - 2010

| К | Заходи  | Дати                 | Кількість учасників |
|---|---|----------------------|---------------------|
| 3 | Навчальний Тур «Дорожнє управління та фінансування», Великобританія, Франція, Австрія | 12 – 22 грудня, 2010 | 8                   |
| 6 | Тренінг SAFA, Нідерланди  | 12-14 травня, 2010   | 4                   |
| 6 | Тренінг інспекторів аеродромів, Нідерланди  | 15-20 квітня, 2010   | 4                   |
| 6 | Навчальний тур з управління аеропортами, Нідерланди                                   | 3-7 травня, 2010     | 11                  |



|               |  |                             |           |
|---------------|--|-----------------------------|-----------|
| 6             | Навчальний тур НАУ до центру JAA, Нідерланди                               | 5-8 липня 2010              | 4         |
| 6             | Навчальний Тур «Навчи Тренера», Нідерланди                                 | 14-16 липня 2010            | 4         |
| 6             | Тренінг сесії OJT SAFA, Нідерланди   | 26 вересня – 02 жовтня 2010 | 4         |
| 6             | Тренінг з безпеки польотів (SMS Training for Flight Operators), Нідерланди | 12-16 грудня 2010           | 4         |
| <b>Всього</b> |  |                             | <b>43</b> |



#### 4. Заплановані заходи на наступний звітний період

Саме зараз мало б прийматися рішення щодо кінцевої стадії проекту ТЄМ-Т. Однак, хоча попередні переговори щодо продовження дії проекту були розпочаті ще в липні 2010 року, лише в кінці грудня ми отримали всі необхідні погодження стосовно продовження дії нашого контракту з боку ЄС та замовника послуг. В той самий час уряд України оголосив про масштабну реструктуризацію Міністерства транспорту та зв'язку України в Міністерство інфраструктури, повноваження якого будуть поширюватися не лише на транспортну галузь, а й на всю інфраструктуру країни. Реалізація плану з реструктуризації почнеться в січні 2011 року, і поки що природа запланованих змін, як організаційних, так і кадрових, залишається невідомою.

Хоча загальний обсяг та характер робіт для проекту ТЄМ-Т було вже узгоджено, однак, розробка детального плану наших дій залежить від результатів переговорів з Міністерством, що мають відбутися в січні. До тих пір проект має створити окремий підрозділ у Міністерстві, що буде відповідальним за впровадження програми БПС.

Окрім специфічних сфер діяльності, загалом, робота буде вестися за наступними напрямками:

- Управління, запровадження, звітування та моніторинг програми БПС, спрямованої на виконання стратегії розвитку транспортної галузі України;
- Ефективне виконання, управління, звітування та моніторинг впровадження БПС;
- Аналіз та розробка рекомендацій щодо приведення транспортної стратегії України у відповідність до політик ЄС;
- Розвиток та запровадження системи моніторингу для контролю виконання вимог, зазначених у Фінансовій угоді Програми БПС:
  - o Розгляд, аналіз, розробка рекомендацій за запитом щодо розвитку галузевих програм, що знаходяться в рамках реалізації транспортної стратегії України.
  - o За необхідності, надання допомоги в проведенні досліджень стосовно виконання вимог, поставлених перед БПС.
- Організація тренінгів, робочих семінарів та навчальних поїздок в рамках надання допомоги Міністерству у виконанні та дотриманні вимог БПС;
- Розвиток та впровадження ефективного механізму для проведення спільного розгляду та співробітництва між всіма учасниками, які залучені до роботи з БПС:
  - o Підготовка Технічних завдань з метою проведення оцінки та підсумків роботи БПС
  - o Допомога Об'єднаній групі з моніторингу у проведенні оцінки БПС
- Сприяння виконанню вимог щодо бюджетної підтримки, включно з наближенням нормативно-правової бази транспортного сектору України до відповідної бази ЄС.
- Забезпечення видимості діяльності Програми БПС для українського транспортного сектору в ЄС шляхом розробки та реалізації робочого плану з підтвердження виконання реальних дій.

Звіти, що підготовлені експертами Проекту, містять цінну інформацію та вихідні дані, які можна використати для успішної реалізації вищезазначеної діяльності.



## ДОДАТОК А: Форми планування Проекту ЄС

### ФОРМА 2.2. Звіт про хід проекту

|  |   |                              |   |          |   |   |   |          |   |         |   |  |      |                               |              |
|--|---|------------------------------|---|----------|---|---|---|----------|---|---------|---|--|------|-------------------------------|--------------|
| Назва проекту: Підтримка інтеграції України до Транс'європейської транспортної мережі ТЕМ-Т  |   |                              |   |          |   | Номер проекту: EuropeAid /124964/C/SER/UA |   |          |   |         |   | Країна: Україна                            |      | Стор.: 1/1                    |              |
| Звітний період : 1 серпня - 31 грудня 2010 р.  |   |                              |   |          |   | Підготовлено: Січень 2011 р.              |   |          |   |         |   | Консультант ЄК: Корпорейт Солюшенз Лімітед |      |                               |              |
| Мета проекту: Вдосконалення транспортного сектора шляхом надання допомоги МТЗУ у розробці і реалізації стратегії і плану дій по інтеграції транспортної системи в ТЕМ-Т. |   |                              |   |          |   |   |   |          |   |         |   |  |      |                               |              |
|  |   | ГРАФІК                       |   |          |   |   |   |          |   |         |   | ВНЕСКИ                                     |      |                               |              |
|  |   | 1 серпня - 31 грудня 2010 р. |   |          |   |   |   |          |   |         |   | ПЕРСОНАЛ<br>Консультанта ЄК                |      | Обладнан<br>ня І<br>Матеріали | Інше         |
| No   | ДІЯЛЬНІСТЬ  | Серпень                      |   | Вересень |   | Жовтень                                   |   | Листопад |   | Грудень |   | План                                       | Факт | План<br>Факт                  | План<br>Факт |
| K1   | Політика, питання регуляторної, інституціональної діяльності та фінансування інфраструктури | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 153  | 180  | Поїздки поза межі Києва       |              |
| K2   | Вибрані заходи і реформи залізничного транспорту  | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 152  | 79   |                               |              |
| K3   | Вибрані заходи і реформи автодорожньої інфраструктури                                       | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 138  | 105  |                               |              |
| K4   | Вибрані заходи і реформи автомобільного транспорту  | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 145  | 60   |                               |              |
| K5   | Вибрані заходи і реформи морського транспорту   | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 181  | 110  |                               |              |
| K6   | Вибрані заходи і реформи аеропортів і авіаційного транспорту                                | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 198  | 120  |                               |              |
| K7   | Міжгалузеві питання   | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 125  | 102  |                               |              |
| K8   | Стратегія сектору і план дій  | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 136  | 125  |                               |              |
| K9   | Розвиток і навчання кадрів  | X                            | X | X        | X | X   | X | X        | X | X       | X | 100  | 75   |                               |              |
|  |   |                              |   |          |   |   |   |          |   |         |   | 1 328                                      | 956  |                               |              |



### ФОРМА 2.3: Звіт про використані ресурси

| Назва Проекту: Підтримка інтеграції України до Транс'європейської транспортної мережі ТЄМ-Т  |              | Номер Проекту: EuropeAid /124964/C/SER/UA |                | Країна: Україна                            | Стор.: 1/1     |
|--|--------------|---|----------------|--|----------------|
| Звітний період : 1 серпня - 31 грудня 2010 р.  |              | Підготовлено: Січень 2011 р.              |                | Консультант ЄК: Корпорейт Солюшенз Лімітед |                |
| Мета Проекту: Вдосконалення транспортного сектора шляхом надання допомоги МТЗУ у розробці і реалізації стратегії і плану дій по інтеграції транспортної системи в ТЄМ-Т. |              |   |                |  |                |
| РЕСУРСИ/ВНЕСКИ   | ПЛАН ВСЬОГО  | ПЛАН ЗА ПЕРІОД                            | ФАКТ ЗА ПЕРІОД | ФАКТ ВСЬОГО                                | ЗАЛИШОК        |
| ПЕРСОНАЛ   |              |   |                |  |                |
| Керівник групи   | 560          | 100                                       | 84             | 529  | 31             |
| Ключовий дорожній експерт  | 270          | 65  | 41,5           | 270  | 0              |
| Ключовий експерт по залізницям   | 410          | 65  | 0              | 173  | 237            |
| Ключовий морський експерт  | 460          | 78  | 48             | 279  | 181            |
| STE – Старший експерт  | 2 300        | 340                                       | 298            | 1 559                                      | 741            |
| LTE молодші експерти   | 2 000        | 290                                       | 201            | 1 801                                      | 199            |
| STE Молодший експерт   | 1 500        | 390                                       | 283,5          | 1 486,5                                    | 13,5           |
| Всього   | <b>7 500</b> | <b>1 328</b>                              | <b>956</b>     | <b>6 097,5</b>                             | <b>1 402,5</b> |
| ОБЛАДНАННЯ І МАТЕРІАЛИ   |              |   |                |  |                |
| Всього   |              | --  | --             | --   |                |
| ІНШІ ВНЕСКИ  |              |   |                |  |                |
| Керуючий комітет   | 350,000      | 63 428                                    | 60 094         | 199 369                                    | 150 631        |
| Відрядження поза межі Києва  | 25,000       | 1 500                                     | 656            | 7 852                                      | 17 148         |
| Добові   | 175,000      | 7 000                                     | 5 526          | 73 397                                     | 101 603        |
| Всього   | 550,000      | 71 928                                    | 66 276         | 280 618                                    | 269 382        |



### Форма 1.6 План дій на наступний звітний період

|  |                                  |       |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|--|----------------------------------|-------|---|---|---|--|---|---|--------------------|--------------------|---------------------------|------|
| Назва проекту: Підтримка інтеграції України до Транс'європейської транспортної мережі ТЄМ-Т  |                                  |       | Номер проекту: EuropeAid /124964/C/SER/UA |   |   | Країна: Україна                            |   |   | Стор.: 1/1         |                    |                           |      |
| Звітний період : 1 січня 2011 – 30 червня 2011 р.  |                                  |       | Підготовлено: Січень 2011 р.              |   |   | Консультант ЄК: Корпорейт Солюшенз Лімітед |   |   |                    |                    |                           |      |
| Мета проекту: Вдосконалення транспортного сектора шляхом надання допомоги МТЗУ у розробці і реалізації стратегії і плану дій по інтеграції транспортної системи в ТЄМ-Т. |                                  |       |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  |       | ГРАФІК                                    |   |   |  |   |   | ВНЕСКИ             |                    |                           |      |
|  |                                  |       | 1 Січня 2011 – 30 Червня 2011             |   |   |  |   |   | ПЕРСОНАЛ           |                    | Обладнання<br>І Матеріали | Інше |
| No   | Діяльність                       |       | 1   | 2 | 3 | 4  | 5 | 6 | Старш.<br>експерти | Молод.<br>експерти |                           |      |
| 1  | Політика сектору і управління    | Старш | X   | X | X | X  | X | X | 204                | 353                |                           |      |
|  |                                  | Молод | X   | X | X | X  | X | X |                    |                    |                           |      |
| 2  | Залізничний транспорт            | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 3  | Дорожня інфраструктура           | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 4  | Автомобільний транспорт          | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 5  | Морський транспорт               | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 6  | Аеропорти і авіаційний транспорт | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 7  | Міжгалузеві питання              | Старш |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
|  |                                  | Молод |   |   |   |  |   |   |                    |                    |                           |      |
| 8  | Стратегія сектору і план дій     | Старш | X   | X | X | X  | X | X | 204                | 353                |                           |      |
|  |                                  | Молод | X   | X | X | X  | X | X |                    |                    |                           |      |
| 9  | Розвиток кадрів                  | Старш | X   | X | X | X  | X | X | 102                | 176                |                           |      |
|  |                                  | Молод | X   | X | X | X  | X | X |                    |                    |                           |      |
|  |                                  |       | <b>ВСЬОГО:</b>                            |   |   |  |   |   | <b>510</b>         | <b>882</b>         |                           |      |



### ДОДАТОК В: Перелік зустрічей протягом періоду з 31 липня до 31 грудня 2010 р.

| # | ДАТА       | ВІДПОВІДАЛЬНИЙ   | ОРГАНІЗАЦІЯ  | ПИТАННЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ  | УЧАСНИКИ   |
|---|------------|------------------|--|--|--|
|   | 02.08.2010 | Лес Чізмен (ЛЧ)  | Укравтодор   | Контракти за результатами виконання робіт (OPRC)                   | ЛЧ, Тоні Пірс, Герд Кашель, С.Санін                                |
|   | 03.08.2010 | Лес Чізмен       | ДАА  | Огляд ходу робіт з авіаційного компоненту з Д. Бабейчуком          | ЛЧ, Д. Бабейчук  |
|   | 05.08.2010 | Лес Чізмен       | Укравтодор   | Презентація програми QGIS  | ЛЧ, Н.Купріянова (НК), Дж. Міллер                                  |
|   | 05.08.2010 | Ентоні Пірс (ЕП) | ВГО Асоціація безпеки дорожнього руху                | Питання безпеки руху   | ЕП, НК, М. Берлін, Е. Калашніков                                   |
|   | 06.08.2010 | Ентоні Пірс (ЕП) | Український центр сприяння розвитку ДПП              | ДПП  | ЕП, НК, Ірина Заплатіна  |
|   | 06.08.2010 | Ентоні Пірс (ЕП) | ВГО Асоціація безпеки дорожнього руху                | Питання безпеки руху   | ЕП, НК, М. Берлін  |
|   | 11.08.2010 | Лес Чізмен       | Програма ЄС з підтримки політики вугільного сектору  | Прогнозування автомобільного та залізничного транспорту до 2050 р. | ЛЧ, Войтек Млодзієвський   |
|   | 12.08.2010 | Лес Чізмен       | Департамент морського транспорту МТЗУ, Світовий Банк | Обговорення портів Іллічевськ, Южний                               | ЛЧ, Іш, Р.Бесштанний   |
|   | 13.08.2010 | Лес Чізмен       | Департамент морського транспорту МТЗУ, ЄБРР, ЕІБ     | Обговорення портів Іллічевськ, Южний                               | ЛЧ, Іш, Р.Бесштанний   |
|   | 17.08.2010 | Лес Чізмен       | ІФС Київ   | Обговорення портів Іллічевськ, Южний                               | ЛЧ   |
|   | 18.08.2010 | Лес Чізмен       | Державна агенція з інвестицій та інновацій           | Інвестиційні проекти   | ЛЧ, Мартін Керрідж, С. Санін, НК, Анатолій Заєць, Перший заступник |
|   | 19.08.2010 | Лес Чізмен       | Український центр сприяння розвитку ДПП              | ДПП, друга зустріч   | ЕП, НК, Ірина Заплатіна  |



| # | ДАТА       | ВІДПОВІДАЛЬНИЙ                            | ОРГАНІЗАЦІЯ  | ПИТАННЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ  | УЧАСНИКИ                           |
|---|------------|---|--|--|------------------------------------|
|   | 21.09.2010 | Національний Авіаційний Університет (НАУ) | Світовий конгрес з питань авіації                              | Світовий конгрес з питань авіації  | Олександр Іванов                   |
|   | 23.09.2010 | Берт Краан (БК)                           | ДАА  | 11.00 Зустріч з Наталією Терлецькою, в.о. Начальника юридичного департаменту ДАА. Сприяння природним монополіям в авіації. | БК, ОІ, НК                         |
|   | 23.09.2010 | Берт Краан                                | ДАА  | 12.00 Зустріч з Д.Бабейчуком,  | Д. Бабейчук, БК, НК, ОІ            |
|   | 23.09.2010 | Берт Краан                                | ДАА  | Тренінг з англійської мови   | БК, ОІ, НК, ДАА інспектори АТМ     |
|   | 01.09.2010 | Лес Чізмен                                | МТЗУ   | Робоча Група при Президенті України  | ЛЧ, Санін С.                       |
|   | 03.09.2010 | Лес Чізмен                                | Департамент залізничного транспорту, кадрів МТЗУ<br>Управління | Огляд питань навчання та управління кадрів   | ЛЧ, Руперт Дайер, О. Саніна        |
|   | 06.09.2010 | Лес Чізмен                                | МТЗУ   | Робоча Група при Президенті України  | ЛЧ                                 |
|   | 07.09.2010 | Лес Чізмен                                | МТЗУ   | Припущення прогнозу перевезень   | ЛЧ, Дж. Міллер, Антоніна Кузьменко |
|   | 09.09.2010 | Лес Чізмен                                | МТЗУ   | Тренінг з інвестиційних проектів   | ЛЧ, МК, Дж. Міллер, Руперт Дайер   |
|   | 14.09.2010 | Лес Чізмен                                | Департамент морського транспорту МТЗУ                          | Обговорення питань політики галузі   | ЛЧ, Едді Деклерк, Санін С.         |
|   | 28.09.2010 | Лес Чізмен                                | Фонд ефективного управління                                    | Конференція з інвестицій у Києві   | ЛЧ                                 |
|   | 04.10.2010 | Лес Чізмен                                | Фонд ефективного управління                                    | Плани з розробки проектів ДПП  | ЛЧ, ЕП                             |



| # | ДАТА       | ВІДПОВІДАЛЬНИЙ         | ОРГАНІЗАЦІЯ   | ПИТАННЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ   | УЧАСНИКИ  |
|---|------------|------------------------|---|---|---|
|   | 04.10.2010 | НАУ                    | НАУ   | Регіональний тренінг центр  | БК, НК, Заст. Ректора Харченко, Професор Бугайко            |
|   | 04.10.2010 | НАУ                    | НАУ   | Регіональний тренінг центр  | БК, НК, Prof. Suslova                                       |
|   | 05.10.2010 | Делегація ЄС в Україні | Делегація ЄС в Україні  | Підготовка проекту Твіннінг   | Ханс Морманн, БК, НК, ОІ, Світлана Дядьківська, ЛЧ          |
|   | 05.10.2010 | РАО                    | РАО   | Підготовка проекту Твіннінг   | ЛЧ, ХМ, БК, Світлана Дядьківська, Ольга Червоненко          |
|   | 06.10.2010 | ДАА                    | ДАА   | Підготовка проекту Твіннінг, зустріч з паном Сімаком (Начальник департаменту АНС)                                     | Ханс Морманн, БК, НК, Світлана Дядьківська                  |
|   | 06.10.2010 | ДАА                    | ДАА   | Підготовка проекту Твіннінг, зустріч з паном Суворовим (Начальник Департаменту сертифікації аеропортів та аеродромів) | Ханс Морманн, БК, НК, ОІ, Світлана Дядьківська              |
|   | 07.10.2010 | Ентоні Пірс (ЕП)       | MoTC  | Workshop on Road Safety at MoTC   | 40+ incl LPC, TP, RB  |
|   | 08.10.2010 | Лес Чізмен             | Міністерство економіки  | Робоча група з питань ДПП   | ЛЧ, ЕП, НК  |
|   | 14.10.2010 | Лес Чізмен             | Департамент морського транспорту МТЗУ                             | Засідання Керуючого комітету Одеського Проекту, щотижнева зустріч з МТЗУ  | ЛЧ, Світлана Дядьківська                                    |
|   | 20.10.2010 | Лес Чізмен             | МТЗУ  | Тренінг з інвестиційних проектів  | ЛЧ, МК, Дж. Міллер, Руперт Дайер                            |
|   | 21.10.2010 | Лес Чізмен             | МТЗУ  | Презентація програми QGIS   | Г. Легенький, О. Дячук, ЛЧ, НК, Руперт Дайер, Алла Новікова |
|   | 25.10.2010 | Лес Чізмен             | Програма ЄС з підтримки політики вугільного сектору, Мінекономіки | Поновлення прогнозування транспортних перевезень для РГ вугільного сектору та ДПП Мінекономіки                        | Члени РГ, керівник експертів програми, ЛЧ, НК               |



| # | ДАТА                     | ВІДПОВІДАЛЬНИЙ        | ОРГАНІЗАЦІЯ                          | ПИТАННЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ   | УЧАСНИКИ   |
|---|--------------------------|-----------------------|--------------------------------------|---|--|
|   | 26.10.2010               | МТЗУ, Делегація ЄС    | МТЗУ                                 | Засідання Керуючого комітету Твіннінг Проекту + Планування, визначення пріоритетності інвестиційних проектів, Транспортна стратегія України | ЛЧ, НК, Ю. Йоднускайте, Антоніна Кузьменко, ЄБРР, Світовий Банк, ЄІБ |
|   | 27.10.2010               | ДержДорНДІПроект      | ДержДорНДІПроект                     | 50-ти річчя Інституту, Семінар з питань автотранспорту  | ЛЧ, НК (презентація на семінарі), учасники семінару                  |
|   | 08.11.2010               | Джон Міллер г         | Укравтодор                           | Презентація програми QGIS   | Дж. Міллер, Санін, Є.Прусенко, Т.Бабіч, Віт.Прокопенко               |
|   | 09.11.2010               | Олена Саніна          | МТЗУ                                 | Огляд Програми тренінгів  | ОС, А. Кузьменко, О.Дячук  |
|   | 10.11.2010               | Марітн Керрідж        | Державний Комітет Статистики України | Автотранспорт для Проекту Кінцевого Звіту1.2  | МК, Санін, Надія Михайлюк  |
|   | 16.11.2010               | Укравтодор            | Автодор-Експо                        | Міжнародна виставка «Автодор-Експо»   | ЕП, НК, Є.Прусенко, представники Укравтодору та Росавтодору          |
|   | 16.11.2010               | Програма логістики ЄС | Дорньє (Dornier)                     | Заключний семінар для Міжнародних логістичних центрів (ILCs у СА та Україні)  | ЛЧ, ЕП + 20 учасників  |
|   | 25.11.2010               | Лес Чізмен            | ДАА                                  | Обговорення планів на 2011 р.   | БК, ЛЧ, НК   |
|   | 29.11.2010 to 01.12.2010 | Лес Чізмен            | Конференція в Чернівцях              | Прикордонні кластери та питання співпраці з ЄС та Росією  | ЛЧ   |
|   | 08.12.2010               | Лес Чізмен            | БТ Інвест/ Порт Миколаїв             | Можливий інвестор порту   | ЛЧ   |
|   | 09.12.2010               | Лес Чізмен            | Деп-т ІТ в УЗ                        | Презентація програми QGIS, QRS  | ЛЧ, Дж. Міллер, А.Новікова   |
|   | 14.12.2010               | Лес Чізмен            | БТ Інвест/ Порт Миколаїв             | Можливий інвестор порту   | ЛЧ, Едді Деклерк   |



| # | ДАТА        | ВІДПОВІДАЛЬНИЙ | ОРГАНІЗАЦІЯ          | ПИТАННЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ                         | УЧАСНИКИ                       |
|---|-------------|----------------|----------------------|---|--------------------------------|
|   | 15.12. 2010 | Лес Чізмен     | УЗ за їх запрошенням | Подальші обговорення програм QGIS, QRS та Excel | ЛЧ, Дж. Міллер, НК, А.Новікова |
|   | 20.12.2010  | Лес Чізмен     | НАУ та JAA-TO        | Розгляд тренінгу з авіації в НАУ                | ЛЧ, НК                         |



## **Відмова**

*«За зміст цієї публікації відповідає виключно Консультант (Corporate Solutions Consulting Limited, Arup, WSP та NACO) і не відображає погляду Європейського Союзу».*